



Pétert nem Jézus, hanem az Atya választja ki, hogy válaszoljon a feltett kérdésre, és így Péter az a Tizenkettő közül, akiben Isten a Szentlelke által kinyilatkoztatta az igazságot Jézusról! "Nem a test és a vér!" (Mt 16,17).

Emberi szempontok alapján lehet Jézus "Super-Star", lehet "az Ember Fia", de Őt Úrnak és Krisztusnak hinni csakis a Szentlélek által lehet. (1Kor 12,3). És Péter, mint jó apostol nem a saját gazdagságát osztogatja, hanem azt a gazdagságot, amit Isten ajándékoz neki!

Mi is jól "gazdálkodjunk" Istentől kapott talentumainkkal, hogy földi életünk végén el tudjunk azokkal számolni Örök Bíránk előtt! De már itt a földön is valljuk meg bátran "Krisztust, az Élő Isten Fiát": érezve azt, hogy az apostolok óta, a századok esendő- és bűnös embere Isten végtelen irgalma által nyeri el az örök életet! De éreznünk kell azt is, hogy nem vagyunk egyedül földi életünk útjain: 2 Tim 4,17 - 18. (Mai Szentlecke!).

Tovább folytatva HIteles tanúságtevő életünket, életünk végén tudjunk majd mi is Péter Apostolhoz hasonlóan a NAGY KÉRDÉSRE NAGY VÁLASZT ADNI: "A jó harcot megharcoltam, a pályát végig futottam, hitemet megtartottam. Készen vár rám az igazság győzelmi koszorúja, amelyet az Úr, az igazságos Bíró meg ad nekem azon a napon. De nemcsak nekem, mindenkinek, aki örömmel várja az Ő eljőve (2 Tim 4,6 -8).

EGY GONDOLAT

A két főapostol vértanúsága bizonyíték arra, hogy hivatásukat komolyan vették. Nemcsak szóval hirdették Krisztust, hanem vérük hullásával is.

ELMÉLKEDÉS

Nem menekülhetünk a magunk kénye-kedve szerint a mi korunkból egy másikba. Nem mellőzhetjük problémáit, nem húzódhatunk a mai feladatoktól, nem odázhathatjuk el a mai küzdelmeket. Ha az Egyházban élünk, akkor a mai Egyház gondjaiból ki kell vennünk a részünket. Értelmünket alá kell vetnünk annak a tanításnak, amelyet az Egyház tár elénk, a mostani fejlettségi fokon.

(Henri de Lubac)

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

Web: <http://stephenchurch.org>

Organist: Mr. Imre Olajos

2014

TUDÓSÍTÓ

BULLETIN

JÚNIUS 29 – ÉVKÖZI 13. VASÁRNAP

SZT. PÉTER ÉS SZT. PÁL APOSTOLOK ÜNNEPE

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
June 29	11:00 AM	Butkovich Adél	Szt. Erzsébet Oltáregylet
July 6	10:00 AM	Templomunkért	

Válaszos zsoltár: *Minden földre elhat szózatuk.*

Énekek: 229 1-2, 229-5-6, 150, 144, 306, 196.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

June 22nd : \$ 844.00

Please support your Parish!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:

**Szalai Erzsébet, Baksay István, Vajda Rudi, Saller Márta,
Mrs. Maureen Simonyi, Mátyás Károly, Szukitch Margit, Mákos József.**



ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30AM before Mass. All are welcome to pray with us.

+Today, our church holds the Annual Picnic, and we thank everyone that attends. We would like everyone to enjoy their time.

There will be a Peter's Pence second Collection.

+Today, we are thanking Fr. Nick for the years he was our administrator, for all his has done for our church and our community.

+Next Sunday, on July 6th we welcome our church's new administrator, Fr. Maciej Galle. We wish for him to feel at home in our Hungarian community for years to come. After Mass we invite you for a hot breakfast which will give you an opportunity to become more acquainted with Fr. Maciej.

+We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től. Minden kit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+Szeretettel gratulálunk Bartha Péternek és Szendének, kisfiuk, Magor Kálmán keresztelése alkalmából, akit tegnap délelőtt részesített a keresztség szentségében Éliás atya.

+Ma tartja templomunk évi nagy piknikjét, szeretettel köszöntünk minden kedves vendéget. Jó szórakozást kívánunk! Második gyűjtés - Péter fillérek javára.

Hely: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016

+A mai vasárnappal búcsúzunk Nick atyától, aki éveken keresztül templomunk adminisztrátora volt. Hálás szívvel köszönjük önzetlen, áldozatos munkáját, amit a hívekért és Chicago magyarságáért tett. Isten áldása kísérje további munkájában.

+Jövő vasárnap, Július 6-án köszöntjük Templomunk új lelkipásztorát, Maciej Galle atyát. Kívánjuk, hogy érezze magát itthon magyar közösségünkben az elkövetkező években. Szentmise után meleg reggelire hívjuk a kedves híveket, miközben lehetőség nyílik arra, hogy közelebbről is megismerkedjenek az atyával.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szeretteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

+On August 24th we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 80th anniversary. Mass will be at 11 o'clock followed by lunch. We would like to print for this occasion an anniversary book, please support this with your congratulatory announcements. For details, please contact the office.

+Those who are traveling over the Summer could find information about church locations and mass times at: <http://masstimes.org>. Do not forget to support our church and send in your donations.

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+On July 12th & 13th, at the Reformed Church in Norridge the Annual Gulyas Festival will be held.

+On July 20th, the Hungarian Club will held their annual picnic.

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit chicagohungarians.com for more information!

+Augusztus 24-én lesz a templomunk búcsú-ja, ugyan akkor ünnepeljük Egyházközségünk 80-ik évfordulóját. Szentmise 11 órától lesz, majd díszebédre hívjuk a kedves híveket. Ez alkalomra egy emlékkönyvet szeretnénk nyomtatni, kérjük erre a célra, hirdetéseikkel jelentkezzenek az irodában.

+Nyári időben nincs vakáció vagy szünet, mindenkinek kötelező az Úr napját megszentelni. Azok részére akik utaznak, a <http://masstimes.org> web oldalon található in-formáció a templomok és szentmise időpontról. Ne feledkezzünk el pedig a templomunk támogatásáról sem és küldjük be adományainkat.

KÖZÖSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+Július 12-én és 13-án lesz a Gulyás Fesztivál a Norridge-i Református Egyháznál.

+Július 20-án lesz a Magyar Klub évi nagy piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindezekről tájékozódhat.